



KONSOLIDOVANÁ VÝROČNÁ SPRÁVA

Mestskej časti Košice - Šaca

za rok 2013



Obsah

1. Identifikačné údaje mestskej časti
2. Organizačná štruktúra mestskej časti a identifikácia vedúcich predstaviteľov
3. Poslanie, vízia a ciele
4. Základná charakteristika organizácií konsolidovaného celku
5. Geografické údaje o mestskej časti, demografické údaje, z histórie mestskej časti, pamiatky, symboly
 - 5.1 Geografické údaje
 - 5.2 Demografické údaje
 - 5.3 Z histórie mestskej časti
 - 5.4 Kultúrne pamiatky
 - 5.5 Symboly obce
6. Plnenie funkcií mestskej časti v oblasti výchovy a vzdelávania, sociálneho zabezpečenia, zdravotníctva, kultúry a zamestnanosti
 - 6.1 Výchova a vzdelávanie
 - 6.2 Sociálne zabezpečenie
 - 6.3 Oblasť zamestnanosti
 - 6.4 Zdravotníctvo
 - 6.5 Kultúra a šport
7. Informácie o vývoji konsolidovaného celku, o stave, v ktorom sa nachádza, a o významných rizikách, ktorým je konsolidovaný celok vystavený
 - 7.1 Rozpočtový pohľad (príjmy, výdavky, finančné operácie)
 - 7.2 Účtovný pohľad (majetok, zdroje krytia, náklady, výnosy)
8. Ostatné dôležité informácie
 - 8.1 Významné investičné akcie v roku 2013
 - 8.2 Predpokladaný budúci vývoj činnosti
 - 8.3 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia
 - 8.4 Vplyv činnosti konsolidovaného celku na životné prostredie
 - 8.5 Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja
 - 8.6 Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov a obchodných podielov
 - 8.7 Organizačné zložky v zahraničí



1. Identifikačné údaje mestskej časti

Názov: Mestská časť Košice – Šaca
Sídlo: Železiarenská 9, 040 15 Košice - Šaca
IČO: 00691054
DIČ: 2020928305

Mestská časť Košice - Šaca je jednou z 22 mestských častí v rámci mesta Košice, ktorá bola zriadená zákonom č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov, nadväzujúc na ústavu SR a zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, v rámci ktorých spĺňa všetky atribúty obce. Výkon samosprávy je realizovaný starostom a 12 členným poslaneckým zborom miestneho zastupiteľstva. Administratívny výkon samosprávneho orgánu zabezpečuje starosta prostredníctvom Miestneho úradu mestskej časti, ktorý má 26 zamestnancov. Bežnú činnosť a chod miestneho úradu zabezpečuje prednosta MÚ MČ. MÚ MČ v záujme optimálneho a racionálneho plnenia úloh sa člení na oddelenia a referát, ktoré plnia úlohy na zverenom úseku činnosti MÚ komplexne a v celom rozsahu. Úlohy vnútornej kontroly v MČ plní miestny kontrolór, ktorého volí (a odvoláva) Miestne zastupiteľstvo na obdobie 6 rokov a je zamestnancom MČ.

2. Organizačná štruktúra Mestskej časti Košice – Šaca a identifikácia vedúcich predstaviteľov

- Starosta
 - Asistentka
 - Prednosta
 - Oddelenie vnútornej správy
 - vedúci oddelenia
 - referent – poľnohosp., doprava, služby, školstvo, sociálne veci a zdravotníctvo
 - referent - kultúra, šport
 - matrikárika – rodná a evidencia
 - matrikárika – úmrtná, osvedčovanie listín a podpisov
 - matrikárika – sobášna, osvedčovanie listín a podpisov
 - organizačný zamestnanec
 - upratovačka
 - prevádzkový zamestnanec domov smútku, pohrebísk a detských parkov
 - Oddelenie finančné a správy majetku
 - vedúci oddelenia
 - referent - účtovník
 - referent - pokladník, fakturant
 - referent - PaM, evidencia majetku
 - Oddelenie bytové a správy nebytových priestorov
 - vedúci oddelenia
 - referent - správa bytov a nebytových priestorov
 - referent - prevádzkar

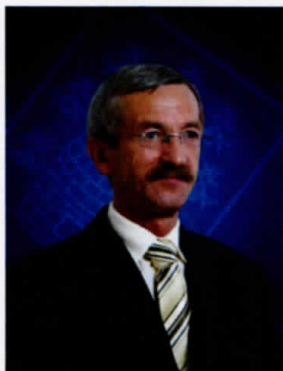


- prevádzkový zamestnanec a údržbár
- Referát investičnej činnosti a stavebného poriadku
 - referent - investičná činnosť
 - referent - územné plánovanie a stavebný poriadok
 - organizačno-administratívny zamestnanec
- Zástupca starostu

- Miestne zastupiteľstvo
 - Miestny kontrolór

Volené orgány samosprávy Mestskej časti Košice – Šaca

Orgánmi mestskej časti sú miestne zastupiteľstvo a starosta mestskej časti.



Rudolf Reštei
starosta mestskej časti



JUDr. Marián Melichárek
zástupca starostu

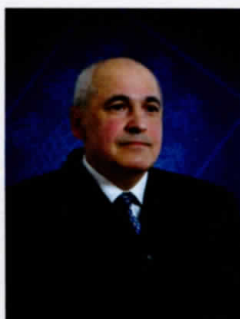
Rudolf Reštei sa narodil 18. 8. 1954 v Košiciach – Šaci. Funkciu starostu mestskej časti Košice - Šaca vykonáva od roku 2003. Je najvyšším orgánom mestskej časti a štatutárnym orgánom v majetkovoprávných a pracovnoprávných vzťahoch mestskej časti.

JUDr. Marián Melichárek sa narodil 24. 7. 1958 v Košiciach. Do funkcie zástupcu starostu bol zvolený 20. 12. 2010 miestnym zastupiteľstvom. Zastupuje starostu počas jeho neprítomnosti alebo nespôsobilosti na výkon funkcie.



Miestne zastupiteľstvo je orgánom mestskej časti, zloženým z poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi mestskej časti Košice – Šaca.

Poslanci Miestneho zastupiteľstva v MČ Košice Šaca na volebné obdobie 2010 – 2014



Vojtech Barány



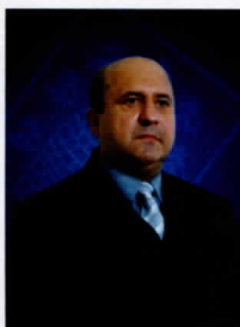
Milan Beregszászi



Ing. Štefan Bokor



Ing. Ľubomíra Borošová



Marek Hutník



Ing. Jana Ižolová



Bc. Ľubomíra Karol'ová

JUDr. Marián Melichárek



Mgr. Štefan Piga



Ladislav Potemra



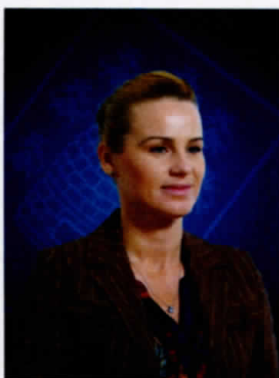
Mgr. Marián Rebej



Ing. Lucia Tažiková



Miestny kontrolór



Ing. Lucia Il'aščiková sa narodila 27. 4. 1980 v Košiciach – Šaci. Do funkcie miestnej kontrolórky bola schválená 1. 12. 2007, na ďalšie obdobie bola do funkcie miestnej kontrolórky schválená uznesením č. 199/2013 na 20. zasadnutí Miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Šaca dňa 14. 11. 2013. Rozsah jej kontrolnej činnosti ukladá zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Ing. Lucia Il'aščiková
miestna kontrolórka

Poslanci Miestneho zastupiteľstva vykonávali v roku 2013 svoju prácu v týchto komisiách:

- Komisia výstavby, podnikateľských aktivít, životného prostredia obchodu a dopravy

Predseda: Milan Beregszászi
Tajomník: Irena Ižolová
Členovia poslanci: Ladislav Potemra, Vojtech Barány
Členovia neposlanci: František Handžák, Štefan Varga, Štefan Vaštag

- Komisia bytová, sociálna a zdravotná

Predseda: Marek Hutník
Tajomník: Magdaléna Kolodžejová
Členovia poslanci: Bc Ľubomíra Karol'ová, Ing. Jana Petrašová
Členovia neposlanci: Ladislav Pastorek, Ľubomír Meszár, Mária Janovičová

- Komisia plánovacia, finančná a správy majetku

Predseda: Ing. Ľubomíra Borošová
Tajomník: Mária Hutníková
Členovia poslanci: Ing. Jana Petrašová, Ing. Štefan Bokor
Členovia neposlanci: Ing. Marián Paholok, JUDr. Branislav Genčúr, Viktor Juhás

- Komisia pre kultúru, školstvo, šport a verejný poriadok

Predseda: Mgr. Štefan Piga
Tajomník: Mgr. Janka Jaššová
Členovia poslanci: Mgr. Marián Rebej, Ing. Lucia Tažiková
Členovia neposlanci: Peter Piga, Ladislav Ižol, Martin Soták



3. Poslanie, vízia a ciele

Mestská časť Košice – Šaca je samostatným územným a správnym celkom Slovenskej republiky, ktorá združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Základnou úlohou mestskej časti pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Mestská časť Košice – Šaca so svojim územím a obyvateľstvom vytvára priestor, ktorý má nezastupiteľný spoločenský, kultúrny, ekologický a hospodársky význam. Stratégia rozvoja tejto mestskej časti je spracovaná v Územnom pláne mestskej časti Košice - Šaca a v „Programe hospodárskeho a sociálneho rozvoja mestskej časti Košice – Šaca“, ktorý je základným dokumentom rozvoja mestskej časti a určuje nasledujúce priority a ciele jej rozvoja z hľadiska jej postavenia v území regiónu, jej prírodných podmienok, štruktúry obyvateľov a osídlenia, ekonomiky, technickej a sociálnej infraštruktúry:

1. Rozvoj občianskej vybavenosti a bývania
 - Rozvoj bytovej výstavby
 - Riešenie rómskej otázky
 - Vytváranie podmienok pre šport
 - Zlepšenie bezpečnosti a komunikácie s verejnosťou
 - Zlepšenie sociálnej a zdravotnej starostlivosti
 - Zlepšenie podpory školstva a kultúry
2. Podpora malého a stredného podnikania
 - Zriadenie priemyselného parku
 - Podpora podnikania – spolupráca samosprávy s podnikateľskými subjektmi
3. Riešenie životného prostredia
 - Tvorba podmienok pre zlepšenie životného prostredia
 - Skultúrenie obce (verejné priestranstvá, zeleň, výsadba kvetov)
 - Obnova schátralého bytového fondu
 - Riešenie odpadového hospodárstva
 - Využitie potenciálu pre rekreáciu a turistický ruch.

4. Základná charakteristika organizácií konsolidovaného celku Mestskej časti Košice – Šaca

- Identifikačné údaje o konsolidovaných účtovných jednotkách – rozpočtových a príspevkových organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti MČ

Názov rozpočtovej organizácie	Sídlo rozpočtovej organizácie	Štatutárny orgán	Podiel na základnom imaní
Materská škola	Mládežnícka 2 040 15 Košice - Šaca	Mária Slivková	



Materská škola Košice – Šaca je rozpočtovou organizáciou s právnou subjektivitou, zriadenou mestskou časťou Košice – Šaca, ktorá je svojím hospodárením napojená na rozpočet MČ Košice – Šaca. Je to predškolské zariadenie s kapacitou 7 tried a počtom umiestnených detí 154. Organizácia zamestnáva v priemere 24,5 zamestnancov, z toho 15 pedagogických.

Hlavným predmetom činnosti Materskej školy je vytvárať čo najkvalitnejšie prostredie pre deti predškolského veku k rozvíjaniu ich jazykovej gramotnosti, komunikačných schopností a sociálnych zručností. Zameriava sa na výchovu detí k rešpektovaniu etických hodnôt spoločnosti, k rozvíjaniu návykov súvisiacich s ochranou svojho zdravia, so zdravým životným štýlom zameraným na zdravú výživu, na ochranu prírody a vytváranie zdravého životného prostredia.

- Identifikačné údaje o účtovných jednotkách založených MČ – obchodné spoločnosti

Právna forma	Názov právnickej osoby	Sídlo právnickej osoby	Štatutárny orgán	Podiel na základnom imaní/
s.r.o.	Služby Šaca s.r.o.	Železiarenská 7, 040 15 Košice - Šaca	bez	100%

Spoločnosť od roku 2011 nevykazovala žiadnu činnosť, počnúc dňom 3.3.2011 nemala štatutárny orgán. Odo dňa 30.12.2011 sa na OS Košice I., Obchodnom registri, viedlo konanie o zrušení spoločnosti bez likvidácie. Na základe rozhodnutia súdu o zrušení obchodnej spoločnosti bez likvidácie podľa § 68 ods. 3 písm. c) Obchodného zákonníka z dôvodov podľa § 68 ods. 6 Obchodného zákonníka **bola spoločnosť Služby Šaca s.r.o. od 29.8.2013 zrušená**. Následne bol dňa 15.10.2013 vykonaný výmaz zrušenej spoločnosti z obchodného registra a spoločnosť stratila svoju právnú subjektivitu. Z uvedeného dôvodu táto spoločnosť nebola zahrnutá do konsolidovaného celku a konsolidovanej účtovnej závierky Mestskej časti Košice – Šaca za rok 2013.

5. Geografické údaje o mestskej časti, demografické údaje, z histórie mestskej časti, pamiatky, symboly

5.1. Geografické údaje

Mestská časť Košice – Šaca leží na rovinatom území vo výške 256 m. n. m v Košickej kotline, ktorá je zo severu ohraničená výbežkami Slovenského rudohoria, časť Volovské vrchy. Je situovaná asi 15 km juhozápadne od Košíc. Cez mestskú časť preteká potok Ida, ktorý sa vlieva do Bodvy.

Šaca vznikla zemným spojením dvoch pôvodných obcí Šaca a Buzinka. Výhoda jej polohy spočíva v tom, že leží na významnom komunikačnom ťahu, ceste I/50, v trase Košice – Bratislava. V jej tesnej blízkosti sa na južnej strane (vo vzdialenosti cca 1 km) nachádza hutnícky gigant U. S. Steel Košice, s. r. o.

Už samotný názov „mestská časť“ hovorí, že je súčasťou mesta Košice. Bola k nemu administratívne pričlenená v roku 1972 – v tom čase ako jeden z piatich obvodov mesta. V súčasnosti patrí medzi 22 mestských častí mesta Košice a je súčasťou okresu Košice II. Mestská časť Košice – Šaca sa skladá z týchto častí: Šaca, Buzinka, Ľudvikov Dvor.



5.2. Demografické údaje

Mestská časť Košice – Šaca z hľadiska počtu obyvateľov patrí do skupiny obcí v Košickom samosprávnom kraji s počtom obyvateľov nad 2 000 obyvateľov. K 31. 12. 2013 žilo v MC 5 440 obyvateľov. Celková rozloha katastrálneho územia mestskej časti je 47,9 km² a priemerná hustota osídlenia predstavuje 113,57 obyvateľov/ km².

Základné demografické údaje	
Počet obyvateľov	5 440
Hustota obyvateľov	113,57 ob./ km ²
Veková štruktúra obyvateľstva	
Predproduktívny vek do 18 rokov	1 344
Produktívny vek od 18 do 60 rokov	3 303
Poproduktívny vek 60 rokov a viac	793
Počet nezamestnaných občanov evidovaných na ÚP	161

5.3. Z histórie

Podľa archeologických nálezov siaha história osídlenia tohto územia až do obdobia raného vývoja človeka na území Slovenska – staršej doby kamennej.

Šaca patrila pôvodne do osídlenia pri hornom toku rieky Idy. Toto územie tvorilo veľkú zem zvanú terra Ida, kde na polceste medzi dnešnou Veľkou Idou a Malou Idou vznikol kostol, ktorý dodnes existuje na území Šace. Prvá písomná zmienka o tomto kostole sa objavuje v roku 1275, a možno predpokladať, že v tých časoch okolo kostola existovala aj dedina.

V písomných dokladoch sú najstaršie dejiny Šace zachytené spolu s dejinami Malej Idy. Až do roku 1319 prechádzala Šaca rukami viacerých majiteľov, ktorí ju získavali rôznymi spôsobmi – v dueloch, kúpou alebo delením majetkov. V roku 1319 došlo k odpredaju južnej polovice Šace magistrovi Čaňovi zo Šariša. Na tomto území vznikli potom dve dediny, Buzinka a Gergelyfalva. Dedina Gergelyfalva údajne zanikla niekedy v 16. storočí, kedy jej obyvatelia vymreli.

Severná časť Šace bola až do roku 1344 v rukách zemanov z Bašky, v priebehu 14. storočia bola krátkodobo v rukách rôznych majiteľov. Od roku 1395 sa na takmer štyri storočia zemepánmi Šace postupne stali Semseyovci zo Šemše, ktorí toto územie získali darovaním od kráľa Žigmunda.

S rodinou Semsey sú úzko späté aj dejiny hradu v Šaci, ktorého výstavbu možno umiestniť do rozpätia rokov 1439-1445. V roku 1468 bol však hrad pod vplyvom udalostí, ktoré sa odohrali v Uhorsku, zbúraný. Na základe existujúcich dokumentov nie je však možné ani len približne situovať polohu hradu.

V 16. a 17. storočí sú Šaca a Buzinka maďarskými dedinami. Počas stavovských povstaní nastáva prudký úbytok obyvateľstva, v prípade Buzinky dochádza k dočasnému vyľudneniu. Mor v roku 1711 takmer vyľudnil Šacu. Tak ako v iných dedinách Košickej kotliny, aj v Šaci a Buzinke došlo k usadzovaniu nových poddaných. Začalo tu prichádzať národnostne zmiešané obyvateľstvo.

Koncom 18. storočia sa začína meniť národnostné zloženie obyvateľstva v prospech Slovákov. V oboch dedinách – v Buzinke aj v Šaci sa však počas celého 19. storočia rozpráva po slovensky aj po maďarsky, čo svedčí o tom, že tu bok po boku žili obe národnosti.

Do roku 1776 sa datuje výstavba rokokového kaštieľa v Šaci a koncom 18. storočia bol v obci postavený klasicistický kaštieľ miestneho zemepána Juraja Semseyho v Buzinke. Do obdobia 18. storočia



môžeme začleniť aj vznik Ľudvíkovho Dvora. Predpokladá sa, že vznikol ako majer rodiny Semseyovcov. Prvá písomná zmienka o Ľudvíkovom Dvore sa však objavuje až v roku 1826.

20. storočie bolo v Európe poznačené dvomi svetovými vojnami, ktoré poznamenali aj život v Šaci. Prvú svetovú vojnu v rokoch 1914 – 1918 prežívali aj obyvatelia Šace pri stradaní a nedostatku životných potrieb. Po roku 1921 došlo k čiastočnej parcelácii pozemkov bývalého zemepána – rodiny Semseyovcov, čím sa rozšíril počet maloroľníkov. Klasicistický kaštieľ so záhradou a časťou pôdy zakúpil v roku 1929 košický lekár a majiteľ sanatória Dr. Ladislav Nemessányi.

V roku 1943 došlo k zlúčeniu obcí Šaca a Buzinka.

Na prelome rokov 1944 – 45 sa Šačanov dotkla druhá svetová vojna a jej hrôzy. Počas prechodu frontu došlo párkrát k odstrelovaniu najmä nemeckých kolón, ktoré prechádzali cez obec smerom od Košíc. Počas bojov bolo poškodených veľa domov, najviac rímskokatolícky kostol, ktorý bol v roku 1946 opravený zo zbierok ľudu. Obec bola oslobodená 18. januára 1945.

Novodobé dejiny Šace boli asi najviac ovplyvnené výstavbou a ďalšou existenciou Východoslovenských železiární. Výstavba a následné spustenie výroby vo VSŽ ovplyvnilo nielen prudký vzostup počtu obyvateľstva, firma aktívne zasahovala do celkového rozvoja Šace.

5.4. Kultúrne pamiatky

V štátnom zozname nehnuteľných kultúrnych pamiatok sú evidované štyri architektonické objekty zo Šace:

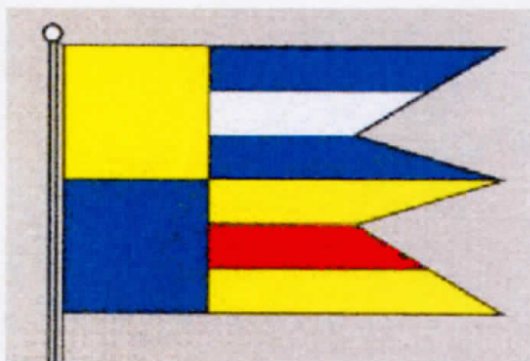
- pôvodne gotický kostol nanebovzatia Panny Márie
- rokokový kaštieľ rodiny Semsey
- klasicistický kaštieľ v Buzinke
- mlyn (Slávikov mlyn)

5.5. Symboly obce

Insígnie MČ Košice – Šaca:

Vlajka

Pečatidlo



Erb





Málo frekventovaný motív podľa odtlačku pečatidla obce z roku 1784. Do úvahy sa bral aj odtlačok mladšej pečate obce Šaca z roku 1839. V červenom štíte zlatý úl so strieborným otvorom, sprevádzaný hore a po bokoch siedmimi zlatými srebrikrídlými včelami. Kód: S-173/2000, autor Gabriel Kladek a Matej Kladek prijatý 29. 10. 1999 č. MieZ-67/99. V erbe Šace je úl a 7 včiel. Včela bola pokladaná za symbol duše, často označovaná ako „vtáčik Panny Márie“, číslovka 7 má biblický význam. Úl symbolizoval jednotu cirkevníkov – obyvateľov Šace. Táto myšlienka bola podporená aj textom : „Jednomyseľne“.

6. Plnenie funkcií mestskej časti v oblasti výchovy a vzdelávania, sociálneho zabezpečenia, zamestnanosti, zdravotníctva a kultúry

6.1. Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v mestskej časti poskytuje jedna materská škola a jedna základná škola. V terajšej dobe sú zariadenia postačujúce. V rámci stredného školstva je to SOŠ Košice - Šaca na Učňovskej ulici, s výukovými, športovými a stravovacími zariadeniami. Na mimoškolské aktivity je zriadené denné centrum Bzučo a v priestoroch ZŠ prebieha v popoludňajších hodinách vyučovanie hry na klavíri a akordeóne. V mestskej časti bolo v spolupráci s organizáciou ETP Slovensko zriadené aj Komunitné centrum, ktorého úlohou nie je len zabezpečovať integráciu Rómov, ale aj poskytovať podporu a komplexné služby všetkým obyvateľom mestskej časti Košice Šaca, a to najmä právne, sociálne, zdravotné, pracovné a finančné poradenstvo ako aj rôzne vzdelávacie kurzy.

Mestská časť vyvíja aj aktivity pre deti ohľadne využívania voľného času v rámci prázdnin. V roku 2013 mestská časť usporiadala Prázdninové matiné – 5 jednodňových podujatí pre deti v rámci jarných prázdnin (tvorivé dielne, súťaže, návštevy múzeí) a v rámci letných prázdnin usporiadala už tradičný týždeň organizovaných programov pre deti v dvoch turnusoch, ktorý sa teší veľkému záujmu zo strany občanov mestskej časti. Tieto aktivity sú organizované pod dohľadom skúsených pedagógov.

6.2. Sociálne zabezpečenie

V rámci sociálnej starostlivosti o obyvateľov Šace sa realizuje v mestskej časti od 1.3.2013 projekt „Terénna sociálna práca v mestskej časti Košice – Šaca“, spolufinancovaný z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu a Štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, zameraný na sociálne poradenstvo a výkon sociálnej pomoci občanom MČ. V tejto oblasti mestská časť zabezpečuje aj poskytovanie stravovania seniorom, ktorí o to prejavujú záujem. Občanom v hmotnej núdzi poskytuje pomoc vo forme jednorazových dávok na úhradu mimoriadnych výdavkov spojených s nepriaznivou sociálnou situáciou. Cez výkon inštitútu osobitného



príjemcu zabezpečovala mestská časť použitie sociálnych dávok poskytovaných zo Štátneho rozpočtu Slovenskej republiky sociálne odkázaným rodinám v mestskej časti na stanovený účel – zabezpečenie bývania.

6.3. Oblasť zamestnanosti

V oblasti zamestnanosti je rozhodujúca hlavne blízkosť USS s.r.o., ktorá ovplyvňuje aj existenciu nadväzujúcich výrobných a nových pracovných príležitostí. V roku 2013 bola v rámci projektu „Rovnosť príležitostí“ uzatvorená nová dohoda medzi zamestnávateľmi Mestská časť Košice - Šaca a U. S. Steel Košice, s. r. o. o podmienkach dočasného pridelenia zamestnancov pôvodného zamestnávateľa (MČ) k výkonu práce u užívateľského zamestnávateľa (U. S. Steel Košice, s. r. o.), na základe ktorej mestská časť zamestnávala 38 občanov rómskeho pôvodu. Na základe dohody medzi mestskou časťou Košice – Šaca a Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Košiciach bola organizovaná aktivačná činnosť formou menších obecných služieb a formou dobrovoľníckej služby pre uchádzačov o zamestnanie. V roku 2013 zamestnával konsolidovaný celok Mestskej časti Košice - Šaca celkovo 84 zamestnancov.

6.4. Zdravotníctvo

Základnú zdravotnú starostlivosť poskytuje účelové zariadenie obvodného zdravotníckeho strediska s lekárnou na Námestí oceliarov. Budova zdravotného strediska je majetkom mesta Košice, ktorý je v správe mestskej časti. V tomto objekte mestská časť zabezpečila aj zriadenie veterinárnej ambulancie. Vyššie zdravotnícke služby poskytuje Nemocnica Košice – Šaca, a. s., 1. súkromná nemocnica, ktorej súčasťou je aj areál fyziatricko - rehabilitačného zariadenia s lôžkovou časťou, nachádzajúci sa v centre mestskej časti.

6.5. Kultúra a šport

Spoločenský a kultúrny život je v mestskej časti zabezpečovaný v priestoroch Kultúrneho a Spoločenského domu, kde sa nachádza kinosála, knižnica, Denné centrum seniorov a detské centrum Bzučo. V časti Ľudvikov dvor je k dispozícii menší kultúrny dom.

Mestská časť každoročne organizuje množstvo zaujímavých kultúrnych podujatí, ktorých cieľom je rozšíriť aktivitu a kultúrne vyžitie obyvateľov MČ v rôznych záujmových oblastiach. V roku 2013 to boli podujatia: Kultúrne pel-mel – večerný program pri príležitosti otvorenia projektu Košice 2013 – EHMK, XI. ples MČ, kultúrny program pri príležitosti Dňa matiek, Stavanie mája – oživovanie ľudových tradícií na verejnom priestranstve, Deň detí – veľký program pre deti v detskom parku Medúlik, Kreslenie na asfalt s deťmi z MŠ – pri príležitosti MDD, Na košickej turňi – ďalší ročník tradičnej folklórnej súťaže v speve (zaradené do EHMK), výstava hand made výrobkov – Ruky, čo vedia dávať krásu, Oldies party – diskotéka pre veteránov, Na košickej turňi pre deti, Rozprávky pri flašinete – rozprávky Tomáša Plaszkého pre deti, tvorivé dielne – maľovanie medovníčkov pre deti, Jubilanti – prijatie jubilantov starostom, Vianoce v Šaci – dva predvianočné programy na námestí MČ, v spolupráci s ÚZS bola vyhlásená súťaž o najkrajšiu záhradku. K 30. jubileu folklórnej skupiny Šačanka v roku 2013 bol usporiadaný slávnostný program Pieseň – môj život.

Za účelom zabezpečenia vykonávania športových aktivít obyvateľmi MČ zriadila a spravuje športový areál, kde aktívne pôsobia rôzne športové kluby. Športové zariadenia sú tiež v areáli škôl (telocvičňa, plaváreň, štadión, ihriská). Pre najmenších obyvateľov slúži detský park Medúlik s množstvom atraktívnych zariadení, určených na zábavu a pohybové aktivity detí.



Mestská časť každoročne usporadúva úspešné športové podujatia – Šačiansky kros detí a mládeže – podujatie pre deti z košického a prešovského kraja, Beh údolím Idy – beh na 10 km s medzinárodnou účasťou.

7. Informácie o vývoji konsolidovaného celku, o stave, v ktorom sa nachádza, a o významných rizikách, ktorým je konsolidovaný celok vystavený

7.1. Rozpočtový pohľad (príjmy, výdavky, finančné operácie)

Rozpočet MČ na rok 2013 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet MČ sa vnútorne člení na bežné príjmy a bežné výdavky (ďalej len bežný rozpočet), kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (ďalej len kapitálový rozpočet) a finančné operácie. Rozpočet MČ na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Rozpočet MČ bol schválený uznesením Miestneho zastupiteľstva č. **169/2013 zo dňa 21. februára 2013**. Do 21. februára 2013 hospodárila MČ Košice – Šaca v zmysle §11 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy podľa rozpočtu predchádzajúceho roka, pričom výdavky počas rozpočtového provizória neprekročili 1/12 celkových výdavkov rozpočtu obce predchádzajúceho rozpočtového roka. Rozpočtové príjmy a výdavky uskutočnené počas rozpočtového provizória sa zúčtovali s rozpočtom na rok 2013 po jeho schválení.

V priebehu roka 2013 boli rozpočtovými opatreniami vykonané nasledovné zmeny rozpočtu:

Poradové číslo zmeny rozpočtu	Dátum zmeny rozpočtu rozpočtovým opatrením	Zmena rozpočtu rozpočtovým opatrením schválená uznesením číslo - rozpočtové opatrenie podľa § 14 ods. 2 písm. a) b) c)	Zmena rozpočtu v príjmoch v Eur	Zmena rozpočtu vo výdavkoch v Eur
1.	25.4.2013	176/2013	+ 29 727	+ 29 727
2.	09.05.2013	Zmena vykonaná starostom MČ	+ 22 945	+ 22 945
3.	30.09.2013	Zmena vykonaná starostom MČ	+ 1 003	+ 1 003
4.	18.10.2013	Zmena vykonaná starostom MČ	+ 18 970	+ 18 970
5.	23.12.2013	Zmena vykonaná starostom MČ	+ 33 474	+ 33 474



Rozpočet mestskej časti Košice – Šaca po poslednej zmene k 31.12.2013 v celých eurách:

	Rozpočet na rok 2013	Rozpočet po zmenách 2013
Príjmy celkom	1 937 562	2 043 681
z toho :		
Bežné príjmy	1 892 062	1 994 270
Kapitálové príjmy	2 300	2 300,00
Finančné príjmy	29 200	29 411,00
Príjmy RO s právnou subjektivitou	14 000	17 700
Výdavky celkom	1 937 562	2 043 681
z toho :		
Bežné výdavky	1 530 754	1 603 042
Kapitálové výdavky	33 400	33 400
Finančné výdavky	72 353	72 353
Výdavky RO s právnou subjektivitou	301 055	334 886,00
Rozpočet obce za rok 2013	0	0

Plnenie rozpočtu Mestskej časti Košice – Šaca k 31. 12. 2013 v Eur:

Kód	Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
	BEŽNÝ ROZPOČET				
100	Daňové príjmy	629 375	629 375	629 375,00	100,00
110	Dane z príjmov, ziskov a kapitálového majetku	629 375	629 375	629 375,00	
200	Nedaňové príjmy	914 320	927 384	1 008 246,80	108,72
210	Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	523 600	523 600	556 468,15	
220	Administratívne poplatky a platby	72 600	72 600	76 284,65	
240	Úroky z domácich úverov, pôžičiek a vkladov	4 820	4 820	3 041,59	
290	Iné nedaňové príjmy	313 300	326 364	372 452,41	
200	Nedaňové príjmy RO MŠ	14 000	17 700	16 995,27	
220	Administratívne poplatky a platby	14 000	17 700	16 995,27	
300	Granty a transfery	348 367	437 511	415 337,27	94,93
311	Granty	0	500	500,00	
312	Transfery v rámci verejnej správy	348 367	437 011	414 837,27	
	Bežné príjmy celkom	1 906 062	2 011 970	2 069 954,34	102,88
600	Bežné výdavky	1 530 754	1 603 042	1 488 755,75	92,87
610	Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	449 924	460 613	480 285,14	



620	Poistné a príspevky zamestnancov do poisť. a NÚP	166 306	170 385	177 957,21	
630	Tovary a ďalšie služby	867 505	925 025	782 964,96	
640	Bežné transfery	22 290	22 290	22 820,86	
650	Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi	24 729	24 729	24 727,58	
600	Bežné výdavky RO MŠ	301 055	334 886	323 610,07	96,63
610	Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	179 000	184 212	184 209,00	
620	Poistné a príspevky zamestnancov do poisť. a NÚP	68 500	69 363	69 354,31	
630	Tovary a ďalšie služby	53 555	80 911	69 660,63	
640	Bežné transfery	0	400	386,13	
	Bežné výdavky celkom	1 831 809	1 937 928	1 812 365,82	93,52
KAPITÁLOVÝ ROZPOČET					
230	Kapitálové príjmy	2 300	2 300	1 971,62	
230	Kapitálové príjmy	2 300	2 300	1 971,62	
	Kapitálové príjmy celkom	2 300	2 300	1 971,62	85,72
700	Kapitálové výdavky	33 400	33 400	14 546,93	
710	Obstaranie kapitálových aktív	33 400	33 400	14 546,93	
	Kapitálové výdavky celkom	33 400	33 400	14 546,93	43,55
FINANČNÉ OPERÁCIE					
400	Príjmy z transakcií s fin. aktívami a pasívami	29 200	29 411	209,48	
453	Zostatok prostriedkov z predchádzajúcich rokov	0	211	209,48	
454	Prevod prostriedkov z peňažných fondov	29 200	29 200	0,00	
	Príjmové finančné operácie celkom	29 200	29 411	209,48	0,71
800	Výdavky z transakcií s fin. aktívami a pasívami	72 353	72 353	72 353,74	
820	Splácanie istín	72 353	72 353	72 353,74	
	Výdavkové finančné operácie celkom	72 353	72 353	72 353,74	100,00
Príjmy celkom		1 937 562	2 043 681	2 072 135,44	101,39
Výdavky celkom		1 937 562	2 043 681	1 899 266,49	92,93
Prebytok				172 868,95	

Rozpočtový výsledok hospodárenia bol zistený podľa § 2 písm. b) a c) a § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p.

Mestská časť Košice – Šaca, vrátane rozpočtovej organizácie Materská škola, v roku 2013 dosiahla:

1. Bežné príjmy	2 069 954,34
z toho: príjmy MČ	2 052 959,07



vlastné príjmy RO Materská škola	16 995,27
Bežné výdavky	1 812 365,82
z toho: výdavky MČ	1 488 755,75
výdavky RO Materská škola	323 610,07
Rozdiel	257 588,52
2. Kapitálové príjmy	1 971,62
z toho: príjmy MČ	1 971,62
Kapitálové výdavky	14 546,93
z toho: výdavky MČ	14 546,93
Rozdiel	-12 575,31
Celkové príjmy	2 071 925,96
Celkové výdavky	1 826 912,75

Výsledok hospodárenia - prebytok **245 013,21**

V zmysle ustanovenia § 16 ods. 6 Zákona č. 583/2001 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce zisteného podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona z tohto zostatku vylučujú:

- nevyčerpané účelovo určené prostriedky zo ŠR poskytnuté v roku 2013 na výkon inštitútu osobitného príjemcu **-217,75**

Tieto finančné prostriedky sa v roku 2014 zaradia do rozpočtu MČ ako príjmová finančná operácia a ich použitie na určený účel bude bežným výdavkom rozpočtu MČ.

Upravený výsledok rozpočtového hospodárenia **244 795,46**

3. Finančné operácie príjmové	209,48
Finančné operácie výdavkové	72 353,74
Rozdiel	-72 144,26

Zostatok finančných operácií vo výške -72 144,26 Eur bol v roku 2013 krytý prebytkom bežného rozpočtu.

Celkový prebytok rozpočtového hospodárenia za rok 2013 **172 651,20**

Po schválení Záverečného účtu mestskej časti Košice – Šaca mestským zastupiteľstvom sa prebytky rozpočtového hospodárenia stávajú zdrojom rezervného fondu mestskej časti.



7.2. Účtovný pohľad (majetok, zdroje krytia, náklady, výnosy)

7.2.1. Aktíva

za materskú účtovnú jednotku

za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12.2012	Skutočnosť k 31.12.2013
Aktíva (majetok) spolu	13 140 057,91	12 720 825,58	13 313 327,03	12 722 973,79
Neobežný majetok spolu	12 518 148,17	11 912 397,12	12 690 095,87	11 912 397,14
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	0,00	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	12 518 148,17	11 912 397,14	12 690 095,87	11 912 397,14
Dlhodobý finančný majetok	0,00	0,00	0,00	0,00
Obežný majetok spolu	620 805,53	807 521,90	622 126,95	809 670,11
z toho :				
Zásoby	181,28	284,33	591,03	965,58
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	763,19	29,20	763,19	0,00
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	116 282,49	132 675,06	116 299,25	132 707,37
Finančné účty	503 578,57	674 533,31	504 473,48	675 997,16
Časové rozlíšenie	1 104,21	906,54	1 104,21	906,54
Náklady budúcich období	1 104,21	906,54	1 104,21	906,54

7.2.2 Pasíva

za materskú účtovnú jednotku

za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12.2012	Skutočnosť k 31.12.2013
Vlastné imanie a záväzky spolu	13 140 057,91	12 720 825,58	13 313 327,03	12 722 973,79
Vlastné imanie	11 165 625,16	4 887 506,22	11 138 256,68	4 862 969,07
z toho :				



Oceňovacie rozdiely	-6 638,78	0	-6 638,78	0,00
Výsledok hospodárenia	11 172 263,94	4 887 506,22	11 144 895,46	4 862 969,07
v tom: nevysporiadaný HV min. rokov	11 539 977,27	5 071 031,75	11 516 545,01	5 043 663,27
HV za účtovné obdobie	-367 713,33	-183 525,53	-371 649,55	-180 694,20
Závazky	1 453 461,85	7 363 680,69	1 482 151,75	7 390 366,05
z toho :				
Rezervy	81 500,02	84 031,18	85 766,13	86 509,81
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	0,00	5 974 217,81	0,00	5 974 217,81
Dlhodobé záväzky	1 170 740,27	1 096 989,79	1 171 421,98	1 097 726,89
Krátkodobé záväzky	201 221,56	208 441,91	224 963,39	231 911,54
Bankové úvery a výpomoci	0,00	0,00	0,25	0,00
Časové rozlíšenie	520 970,90	469 638,67	692 918,60	469 638,67
Výnosy budúcich období	520 970,90	469 638,67	692 918,60	469 638,67

7.2.3. Náklady, výnosy, účtovný výsledok hospodárenia

za materskú účtovnú jednotku

za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013
Náklady	1 822 205,25	1 754 801,53	2 149 577,27	2 090 733,21
50 – Spotrebované nákupy	187 433,81	107 723,68	254 288,36	179 304,24
51 – Služby	312 762,54	299 372,60	335 753,24	319 954,86
52 – Osobné náklady	670 008,55	711 710,44	914 296,69	969 466,14
53 – Dane a poplatky	3 123,69	3 116,02	3 123,69	3 116,02
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	13 091,03	22 142,32	13 091,03	22 142,32
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	566 514,11	521 040,44	572 523,30	523 519,07



56 – Finančné náklady	32 672,36	37 519,31	33 013,00	38 019,91
57 – Mimoriadne náklady	0	19 506,35	0	19 506,35
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	35 705,90	32 087,89	22 594,70	15 121,82
59 – Dane z príjmov	893,26	582,48	893,26	582,48
Výnosy	1 454 491, 92	1 571 276,00	1 777 927,72	1 910 039,01
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	8 907,60	9 881,10	37 576,16	41 238,93
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	663 042,51	666 414,56	663 042,51	666 414,56
64 – Ostatné výnosy	584 089,13	663 044,43	597 200,08	676 534,77
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	67 452,01	18 693,49	70 777,17	22 959,60
66 – Finančné výnosy	4 231,20	3 041,59	4 231,20	3 041,59
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00	0,00	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	126 769,47	210 200,83	405 100,60	499 849,56
Výsledok hospodárenia / + kladný VH, - záporný VH /	-367 713,33	-183 525,53	- 371 649,55	- 180 694,20

Účtovným výsledkom hospodárenia materskej účtovnej jednotky za rok 2013 je strata vo výške 183 525,53 Eur, účtovným výsledkom hospodárenia konsolidovaného celku za rok 2013 je strata vo výške 180 694,20 Eur.

Účtovný výsledok hospodárenia sa usporiada účtovne v rámci účtovných jednotiek preúčtovaním na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov v zmysle platných postupov účtovania.

Účtovné jednotky konsolidovaného celku nie sú vystavené významným rizikám a neistotám.



8. Ostatné dôležité informácie

8.1. Významné investičné akcie v roku 2013

- výstavba 3 ks vjazdov k rodinným domom,
- rozšírenie urnového hája na Jabložovej ulici,
- rozšírenie kamerového systému v MČ Košice – Šaca.

8.2. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

V roku 2014 bude Mestská časť Košice – Šaca pokračovať vo svojej činnosti súvisiacej s hospodárením s hnutelným a nehnuteľným majetkom, so zabezpečením bezpečnosti v mestskej časti, s údržbou a správou miestnych komunikácií, verejných priestranstiev, cintorínov, kultúrnych, športových a iných zariadení, bude zabezpečovať verejnoprospešné služby, najmä udržiavanie čistoty v mestskej časti, správu a údržbu verejnej zelene a verejného osvetlenia, bude vykonávať investičnú činnosť v záujme zabezpečenia potrieb obyvateľov a vytvárať vhodné podmienky na bývanie v mestskej časti, bude utvárať podmienky na zabezpečovanie vzdelávania, kultúry, osvetovej činnosti, telesnej kultúry a športu, bude zabezpečovať prenesený výkon správy štátu na úseku matričnej činnosti a registra obyvateľstva, taktiež bude plniť úlohy na úseku sociálnej pomoci a starostlivosti. Všetky tieto činnosti a úlohy budú zapracované do programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Šaca na roky 2014 – 2016.

8.3. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Účtovné jednotky konsolidovaného celku Mestskej časti Košice – Šaca nezaznamenali žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia roku 2013.

8.4. Vplyv činnosti konsolidovaného celku na životné prostredie

Účtovné jednotky konsolidovaného celku Mestskej časti Košice – Šaca nevykonávajú činnosť, ktorá by mohla mať negatívny vplyv na životné prostredie.

8.5. Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Účtovné jednotky konsolidovaného celku Mestskej časti Košice – Šaca nie sú zameraná na činnosť v oblasti výskumu a vývoja, preto v hodnotenom roku na túto činnosť nevynakladali žiadne finančné prostriedky.

8.6. Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov a obchodných podielov

Účtovné jednotky konsolidovaného celku Mestskej časti Košice – Šaca v roku 2013 nenadobudli žiadne akcie ani akcie od iných subjektov. Taktiež nenadobudli ani žiadne dočasné listy a obchodné podiely.



8.7. Organizačné zložky v zahraničí

Konsolidovaný celok Mestskej časti Košice – Šaca nemá organizačnú zložku v zahraničí.



Rudolf Reštei, starosta MČ Košice – Šaca

V Košiciach – Šaci, 10. november 2014

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke
- Konsolidovaná účtovná závierka: Konsolidovaná Súvaha, Konsolidovaný Výkaz ziskov a strát, Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky
- Výrok audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke

Dodatok správy audítora
o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Miestnemu zastupiteľstvu Mestskej časti Košice - Šaca

I. Overili sme konsolidovanú účtovnú závierku účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Mestská časť Košice - Šaca, so sídlom Železiarská 9, 040 15 Košice - Šaca, IČO 00 691 054, zostavenú k 31. decembru 2013, uvedenú v prílohe konsolidovanej výročnej správy, ku ktorej sme dňa 30. októbra 2014 vydali správu audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke, a v ktorej sme vyjadrili náš názor:

Názor

Podľa nášho názoru, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Mestská časť Košice - Šaca, poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie k 31. decembru 2013 a jej konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

II. Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný starosta mestskej časti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou.

Overenie sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby auditor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v konsolidovanej účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou konsolidovanou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z konsolidovanej účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, ktorú zostavila za konsolidovaný celok materská spoločnosť Mestská časť Košice - Šaca v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou k 31. decembru 2013.

Košice, 14. november 2014



AUDIT-LD, s.r.o.
Letná 27, 040 01 Košice
Licencia UDVA č. 359

Leuschel Luba

Ing. Ľubica Leuschel, CA
Zodpovedný audítor
Licencia UDVA č. 368